

CITTÀ DI TORINO

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE 5 OTTOBRE 2015

(proposta dalla G.C. 15 settembre 2015)

Sessione Ordinaria

Convocato il Consiglio nelle prescritte forme sono intervenuti nell'aula consiliare del Palazzo Civico, oltre al Presidente PORCINO Giovanni ed al Sindaco FASSINO Piero, i Consiglieri:

ALTAMURA Alessandro	D'AMICO Angelo	ONOFRI Laura
ALUNNO Guido Maria	FERRARIS Giovanni Maria	PAOLINO Michele
AMBROGIO Paola	FURNARI Raffaella	RICCA Fabrizio
APPENDINO Chiara	GENISIO Domenica	SBRIGLIO Giuseppe
ARALDI Andrea	GRECO LUCCHINA Paolo	SCANDEREBECH Federica
BERTHIER Ferdinando	LA GANGA Giuseppe	TROIANO Dario
CARRETTA Domenico	LEVI-MONTALCINI Piera	TROMBOTTO Maurizio
CASSIANI Luca	LIARDO Enzo	TRONZANO Andrea
CERVETTI Barbara Ingrid	MARRONE Maurizio	VENTURA Giovanni
CUNTRO' Gioacchino	MUZZARELLI Marco	VIALE Silvio
CURTO Michele	NOMIS Fosca	

In totale, con il Presidente ed il Sindaco, n. 34 presenti, nonché gli Assessori: GALLO Stefano - LO RUSSO Stefano - PASSONI Gianguido.

Risultano assenti i Consiglieri BERTOLA Vittorio - CARBONERO Roberto - CENTILLO Maria Lucia - DELL'UTRI Michele - LATERZA Vincenzo - LOSPINUSO Rocco - MAGLIANO Silvio.

Con la partecipazione del Segretario Generale PENASSO dr. Mauro.

SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: IMPIANTO SPORTIVO MUNICIPALE SITO IN TORINO VIA SOSPELLO 204/A. CONCESSIONE ALL'ASSOCIAZIONE "GRUPPO DI AGGREGAZIONE ANZIANI BOCCIOFILA SOSPELLO". RINNOVO.

Proposta dell'Assessore Gallo.

Con deliberazione del Consiglio Comunale del 17 dicembre 2007 (mecc. 2007 08035/010), esecutiva dal 31 dicembre 2007, veniva approvato il rinnovo della concessione dell'impianto sportivo municipale sito in via Sospello 204/A a seguito della prima concessione approvata nell'anno 2000 a favore dell'Associazione "Gruppo di Aggregazione Anziani Bocciofila Sospello", per un periodo di cinque anni a partire dalla data di esecutività della suddetta deliberazione.

La convenzione (RCU n. 5976 del 8 aprile 2008) prevedeva un canone annuo di Euro 60,48 IVA compresa, da versare in un'unica rata anticipata all'ufficio cassa della Circoscrizione 5.

La suddetta Associazione, la cui convenzione è scaduta in data 30 dicembre 2012, ha richiesto, con lettera assunta agli atti della Circoscrizione in data 31 maggio 2012, il rinnovo della concessione dell'impianto bocciofilo sito in via Sospello 204/A.

A seguito del sopralluogo effettuato dalla Commissione di Controllo, svoltosi in data 16 dicembre 2013, in applicazione di quanto previsto dal regolamento comunale n. 295, in cui si è verificato il permanere della valenza sociale ed aggregativa svolta dalla bocciofila di base di cui trattasi, la Circoscrizione 5 ha confermato l'interesse al rinnovo della concessione del predetto impianto, di complessivi metri quadrati 605 circa, costituito da un prefabbricato di metri quadrati 60 adibito a sede sociale e numero 4 campi bocce scoperti, di cui 1 illuminato, come da allegata planimetria facente parte integrante del presente atto deliberativo (all. 1 - n.           ).

La Circoscrizione 5, con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale del 28 maggio 2014 (mecc. 2014 02377/088), esecutiva dal 13 giugno 2014, ha proposto di approvare per un periodo di anni 5 (cinque), ai sensi dell'articolo 6, commi 4 e seguenti, del regolamento n. 295, il rinnovo della concessione dell'impianto bocciofilo comunale sito in via Sospello 204/A, di proprietà della Città, all'Associazione "Gruppo di Aggregazione Anziani Bocciofila Sospello", con sede legale in Torino - via Sospello 204/A, partita IVA 07646450010, nella persona del suo legale rappresentante.

Pertanto, tenuto conto del radicamento della "Bocciofila Sospello" sul territorio, del risvolto sociale ed aggregativo della struttura e della buona conduzione effettuata dal concessionario, si ritiene opportuno rinnovare la concessione dell'impianto sportivo in oggetto alle condizioni riportate nell'allegato schema di concessione (all. 2 - n.           ).

La Circoscrizione 5 conferma che è stata regolarmente corrisposta dal gestore l'indennità di occupazione.

Ai sensi dell'articolo 9 del regolamento comunale n. 295, si ritiene di applicare un canone annuo di Euro 54,12 oltre a Euro 11,91 per IVA al 22% per un totale di Euro 66,03 da versare anticipatamente in un'unica rata presso l'ufficio cassa della Circoscrizione 5.

Tenuto conto che presso l'impianto non viene svolta alcuna attività commerciale di ristoro e non sono presenti sale riunioni, ai sensi degli articoli 9, comma 5, e 13 del succitato Regolamento, le utenze relative alla parte sportiva vengono così suddivise:

- a carico del concessionario:
  - il 20% dei costi relativi alle forniture di acqua potabile ed energia elettrica;
  - interamente le spese telefoniche e la tassa raccolta rifiuti;
- a carico della Città:
  - l'80% dei costi relativi alle forniture di acqua potabile ed energia elettrica.

La Bocciofila non dispone di centrale termica; pertanto per il riscaldamento viene utilizzata energia elettrica.

La manutenzione ordinaria e straordinaria sarà posta a carico del concessionario nei termini previsti dall'articolo 15 dello schema di concessione allegato.

Le spese a carico della Città, di cui agli articoli 15 e 16 dello schema di concessione allegato, trovano capienza nei fondi appositamente impegnati dai Servizi competenti.

La Bocciofila "Sospello" ha reso idonea dichiarazione in ottemperanza agli obblighi di cui all'articolo 6 della Legge 122/2010 (all. 3 - n. ).

Il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale del 31 luglio 2012 (mecc. 2012 04257/008), esecutiva dal 14 agosto 2012, ed è stato acquisito il visto del Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori, così come da validazione notificata il 13 maggio 2014.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 4 - n. ).

Si attesta che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'articolo 1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

con voti unanimi, espressi in forma palese;

#### PROPONE AL CONSIGLIO COMUNALE

per le motivazioni indicate in narrativa che qui integralmente si richiamano:

- 1) di approvare il rinnovo della concessione dell'impianto sportivo sito in via Sospello 204/A, di complessivi metri quadrati 605 circa, costituito da un prefabbricato di metri quadrati 60 adibito a sede sociale e numero 4 campi bocce scoperti, di cui 1 illuminato, come da

allegata planimetria facente parte integrante del presente atto deliberativo (allegato 1) - all'Associazione "Gruppo di Aggregazione Anziani Bocciofila Sospello", partita IVA 07646450010, con sede legale in Torino, via Sospello 204/A, nella persona del suo legale rappresentante, per un periodo di anni 5 (cinque) con decorrenza dalla data di esecutività della deliberazione del Consiglio Comunale che approva lo schema di convenzione;

- 2) di approvare lo schema di convenzione al Gruppo di Aggregazione Anziani "Bocciofila Sospello" (allegato 2), che fa parte integrante del presente provvedimento.

L'ASSESSORE AI SERVIZI CIVICI,  
SISTEMI INFORMATIVI  
SPORT E TEMPO LIBERO  
F.to Gallo

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

IL DIRIGENTE  
AREA SPORT E TEMPO LIBERO  
F.to Camera

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

per IL DIRETTORE FINANZIARIO  
La Dirigente Delegata  
F.to Gaidano

---

Il Presidente pone in votazione il provvedimento.

IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento.

Risultano assenti dall'Aula, al momento della votazione:

Ambrogio Paola, Appendino Chiara, Berthier Ferdinando, D'Amico Angelo, Furnari Raffaella, Marrone Maurizio, Nomis Fosca, Ricca Fabrizio

Non partecipano alla votazione:

Greco Lucchina Paolo, Liardo Enzo, Tronzano Andrea

PRESENTI 23

VOTANTI 21

ASTENUTI 2:

Levi-Montalcini Piera, Sbriglio Giuseppe

FAVOREVOLI 21:

Altamura Alessandro, Alunno Guido Maria, Araldi Andrea, Carretta Domenico, Cassiani Luca, Cervetti Barbara Ingrid, il Vicepresidente Cuntrò Gioacchino, Curto Michele, il Sindaco Fassino Piero, Ferraris Giovanni Maria, Genisio Domenica, La Ganga Giuseppe, Muzzarelli Marco, Onofri Laura, Paolino Michele, il Presidente Porcino Giovanni, Scanderebech Federica, Troiano Dario, Trombotto Maurizio, Ventura Giovanni, Viale Silvio

Il Presidente dichiara approvata la proposta della Giunta.

Il Presidente, in considerazione dell'urgenza che la deliberazione testé approvata produca subito i suoi effetti, propone che la deliberazione stessa sia dichiarata immediatamente eseguibile, ai sensi dell'articolo 134, comma 4, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

#### IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento, ai sensi di legge.

Risultano assenti dall'Aula, al momento della votazione:

Ambrogio Paola, Appendino Chiara, Berthier Ferdinando, D'Amico Angelo, il Sindaco Fassino Piero, Furnari Raffaella, Marrone Maurizio, Paolino Michele, Ricca Fabrizio

Non partecipano alla votazione:

Greco Lucchina Paolo, Liardo Enzo, Sbriglio Giuseppe, Tronzano Andrea

PRESENTI 21

VOTANTI 20

ASTENUTI 1:

Levi-Montalcini Piera

FAVOREVOLI 20:

Altamura Alessandro, Alunno Guido Maria, Araldi Andrea, Carretta Domenico, Cassiani Luca, Cervetti Barbara Ingrid, il Vicepresidente Cuntrò Gioacchino, Curto Michele, Ferraris Giovanni

Maria, Genisio Domenica, La Ganga Giuseppe, Muzzarelli Marco, Nomis Fosca, Onofri Laura, il Presidente Porcino Giovanni, Scanderebech Federica, Troiano Dario, Trombotto Maurizio, Ventura Giovanni, Viale Silvio

Il Presidente dichiara non concessa l'immediata eseguibilità del provvedimento.

---

Sono allegati al presente provvedimento i seguenti:  
allegato 1 - allegato 2 - allegato 3 - allegato 4.

---

In originale firmato:

IL SEGRETARIO  
Penasso

IL PRESIDENTE  
Cuntrò

---